

No. 4172

**NETHERLANDS
and
DENMARK**

**Agreement for repayment and amortization. Signed at
Paris, on 31 January 1956**

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 12 February 1958.

**PAYS-BAS
et
DANEMARK**

**Accord de remboursement et d'amortissement. Signé à Paris,
le 31 janvier 1956**

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 12 février 1958.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 4172. AGREEMENT¹ FOR REPAYMENT AND AMORTIZATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF DENMARK. SIGNED AT PARIS, ON 31 JANUARY 1956

The Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Kingdom of Denmark, desiring to conclude an agreement for repayment and amortization in accordance with the provisions of article 13*bis* of the Agreement for the Establishment of an European Payments Union, have agreed as follows :

Article 1

This agreement shall apply to 17,000,000 units of account of the Netherlands claims on the European Payments Union (hereinafter referred to as the Union) and 17,000,000 units of account of the Danish debt to the Union.

Article 2

(a) One-eighth of this amount of 17,000,000 units of account, or 2,125,000 units of account, shall be paid by the Danmarks Nationalbank to the Nederlandsche Bank in gold, dollars or any other currency acceptable to the Nederlandsche Bank, at the option of the Danmarks Nationalbank, on the value date of operations for the month of January 1956.

(b) The positions of the Netherlands and of Denmark in the Union shall be reduced in accordance with the principles laid down by the decisions of the Council of the Organization for European Economic Co-operation.

Article 3

(a) The remaining seven-eighths of the amount of 17,000,000 units of account, or 14,875,000 units of account, shall be repaid in the following manner. An amount of 7,000,000 units of account shall be repaid over a period of seven years, beginning 1 July 1954, and a sum of 7,875,000 units of account shall be repaid over a period of six years beginning 1 July 1955. During the life of the Union the repayments shall be made, at the option of the Danmarks Nationalbank, in gold, dollars or any other currency acceptable to the Nederlandsche Bank, by equal monthly instalments.

¹ Came into force on 31 January 1956, upon signature, in accordance with article 9.